

www.docsriver.com 定制及广告服务 小飞鱼
更多**广告合作及防失联联系方式**在电脑端打开链接
<http://www.docsriver.com/shop.php?id=3665>



www.docsriver.com 商家 本本书店
内容不排斥 转载、转发、转卖 行为
但请勿去除文件广告宣传页面

若发现去宣传页面转卖行为，后续广告将以上浮于页面形式添加

www.docsriver.com 定制及广告服务 小飞鱼
更多**广告合作及防失联联系方式**在电脑端打开链接
<http://www.docsriver.com/shop.php?id=3665>



www.docsriver.com 定制及广告服务 小飞鱼
更多**广告合作及防失联联系方式**在电脑端打开链接
<http://www.docsriver.com/shop.php?id=3665>



www.docsriver.com 商家 本本书店
内容不排斥 转载、转发、转卖 行为
但请勿去除文件广告宣传页面

若发现去宣传页面转卖行为，后续广告将以上浮于页面形式添加

www.docsriver.com 定制及广告服务 小飞鱼
更多**广告合作及防失联联系方式**在电脑端打开链接
<http://www.docsriver.com/shop.php?id=3665>



扶桑十旬記

丁未仲春，賚兩江總督端公咨文，東遊日本，學識淺陋，復不能以東語自爲問答，得蠶遺精，此行殊愧，第以目之所見，究勝耳聞，又幸值彼國開博覽會，場頻頻憩遊，察人情，覘物品，流連風景，頗會於心，素行質實，不願剽陳說以自夸，足之所到，筆略記之，雖心得之毫無，却唾餘之恥拾，未敢以質同人也，聊自存其鴻雪之跡而已。

二月二十日，辛巳，晴，乘江新輪船，午前十一時抵滬，寓四馬路畫錦里鼎陞棧，挈一僕隨行。

二十一日，壬午，晴，到黃浦灘正金銀行，換日幣，每百圓合英洋九十九圓。

二十二日，癸未，微雨，大兒子遵路與屠振權銓劉小齋信詢到滬，路兒去歲在

日本宏文學院學習警務畢業，已領證書，現入法政大學速成第五班，屠直隸人，劉浙江人，均赴東遊學，晚雨漸大。

二十三日甲申晴到虹口日本郵船株式會社買博愛丸船票票標號數登姓名

名壁上懸牌列明價目

長崎頭等二十四元二等十五元三等六元馬關頭等三十二元二等二十元三等八元神戶頭等四十二元二等二十六元

三等十元橫濱頭等五十四元二等三十三元三等十二元

購二等艙票赴神戶擬由神戶換坐火車午後九

時登博愛丸船囊篋大伴堆積大艙隨身小件携入本艙甫登舟查對姓名

蓋購票時之姓名號碼已入册矣旋引入所購某某號艙內其辦事之精細

已見一斑余與路兒及屠劉二君同在一艙此艙共六號另二號一係吳篤

之江一係楊亮臣繼新均湖南人赴東游學二等艙甚潔淨有地毯有痰盂

有盥具較中國江輪為勝外有浴所廁所亦掃除甚潔僕坐三等艙稍嫌雜

沓

二十四日西歷四月乙酉晴黎明開輪午後微有風浪每日三膳皆西餐早晚

有麵包牛乳咖啡茶每數艙有一小使伺應艙門安設電鈴通小使室聞鈴

即至雖不通東語以鉛筆書示之無不解者東人無論貴賤男女均識字解

漢文、

二十五日丙戌晴暖舟行平穩午後一時經五島南四時將抵長崎有醫士船來驗病立船面俟之凡坐二等者只檢點人數若三等則一一觀氣色矣頭等客並不出艙五時進長崎港屬長崎縣停輪有客棧夥上船接客因夕陽將墜未上岸自滬至長崎計日里四百三十七里

二十六日丁亥晴登舟一望山水雄秀圖畫天然晨七時坐小划登岸每人船資十錢即中國一角到四海樓小飲係中國人開設尙可食價比中國加倍入街市商務尙盛貨物悉標價目購取多數或微有減折然市價大半不貳矣赴勸商場樓上下曲折通行百貨陳列持籌握筆多係婦人教育普及於此可見場分出口入口秩然不紊普通衣服稱和服圓領大袖腰束以帶足著木屐謂之格達下有二齒上以布條爲人字形入於大趾縫中足袋亦有縫有跣足踏格達者行甚疾其聲踏踏然至官長海陸軍士學人警察均仿西

www.docsriver.com 定制及广告服务 小飞鱼
更多**广告合作及防失联联系方式**在电脑端打开链接
<http://www.docsriver.com/shop.php?id=3665>



www.docsriver.com 商家 本本书店
内容不排斥 转载、转发、转卖 行为
但请勿去除文件宣传广告页面

若发现去宣传页面转卖行为，后续广告将以上浮于页面形式添加

www.docsriver.com 定制及广告服务 小飞鱼
更多**广告合作及防失联联系方式**在电脑端打开链接
<http://www.docsriver.com/shop.php?id=3665>



裝、女學生著絳裙、車夫衣服編號、工役人等衣服織某村町字樣、婦人梳高髻、幼女披髮、束綵帛寸許、男子不蓄髮、三十歲以後即留鬚、婦人有染黑齒者、則維新以前之舊俗也、不用他國錢幣、其錢幣、銅則有半錢、合中國五文、一錢、二錢、古有寬永錢今罕用、白銅則有五錢、銀則有十錢、二十錢、五十錢、現無用銀幣一元者、紙幣則有一圓、五圓、十圓、百圓、紙幣係扁方式、刻印精良、有像曰大黑、即財神也、上標明日本銀行字樣、出自政府、無敢偽製、其紙以三極皮爲之、不作他用、紙幣流行甚廣、幣價通國一律、絕無加色貼水等弊、查五十錢二十錢之銀幣、自明治三十九年而後、所鑄較前縮小、民間通用無滯、中國各省銀圓、彼此不能通用、殊不可解、昨停輪時、即將何時開輪、赴何處、牌示艙面、謂之出帆報告、每到一港皆然、四時回船、五時開駛、

二十七日、戊子、陰、將抵馬關、驗病如長崎、晨七時、抵馬關、即赤間關也、海面甚狹、對岸爲門司關、相距僅四五町、門司產煤、貧民用小舟載送、每人得工價

七八十錢、合中國七八角十二時開輪、午後三時雨、雖有風、尙平穩、

二十八日、己丑、雨、晨七時、有醫船來驗病、九時、抵神戶、賞船中小使二圓、神戶屬兵庫縣、自長崎至此、計日里三百六十里、客棧接客者甚多、隨海發盛夥登岸、先過一處、每皮包納二錢、中國一文不驗、又過一處、驗皮包及手提物、如煙酒食物過多、須納稅也、行李箱篋、送至驗貨場、聽其開鎖驗查、無繞越隱匿者、其法令之嚴而一也如此、到海發盛棧、棧主人姓崔、山東人、上樓必脫履、滿地皆布席、吐痰有盂、大小便有定所、所用皆下女、伺應勤謹、掃除潔淨、略領東洋風味矣、棧房飲食、分特等一二三等、特等每人日三圓、一等二圓、二等一圓五角、三等一圓三角、余等按二等算、午後六時三十八分、乘急行車赴東、二等車價七圓二角三分、急行加一圓、

二十九日、庚寅、雨、夜在火車不能睡、沿途停處甚多、有賣果品及茶者、晨九時、抵新橋、乘電車至東京龍濤館客棧、

三十日辛卯晴、移寓麴町區富士見町五丁目二十番地徐仲蕃太史處、

東京分十五區、曰麴町區、神田區、日本橋區、京橋區、芝區、麻布區、赤坂區、四

谷區、牛込區、小石川區、本鄉區、下谷區、淺草區、本所區、深川區、全國分爲

三府、東京 大一廳、北海四十三縣、神奈川 兵庫 長崎 新潟 埼玉 群馬 千

山梨 滋賀 岐阜 長野 宮城 福島 岩手 青森 山形 秋田 福井 石川 富

山 鳥取 島根 岡山 廣島 山口 和歌山 德島 香川 愛媛 高知 福崎 大

分 佐賀 熊本 宮崎 鹿兒島 沖繩 其區畫地段、方六尺爲一間、六十間爲一町、三十六町爲

一里、每里約當中國七里、有零、街市分某區、某町、幾丁目、幾番地、鄉里分郡

町村、合數町村爲郡、合數市郡爲縣、或府、市、町、村皆有地方自治之責、現臺

灣入其版圖、分爲二十廳、臺北 基隆 宜蘭 深坑 桃園 新竹 苗栗 臺中 彰化 南投 斗六 嘉義 鹽水港 臺南 蕃薯藜 鳳

山 阿猴 恒春 臺東 澎湖 三月初一日、西歷四月十三日壬辰、晴、坐電車到麴町區永田町二丁目二番地清國公

使館、謁楊星垣公使、樞未值、與伊隨員梁建甫、繼泰王叔魯、克敏談片刻、役

江督咨文、東京電車絡繹、自晨至夜半、來往不絕、行人稱便、車有黃色綠色紫色區別、各行地段、沿途設無數紅柱、粉筆標明某處停留場、以便陸續上下、登車買票、無論遠近、每人五錢、合中國五十文若買往復票、只九錢、謂之往復切符、若買二十回票、即二十次只八十五錢、三十回票、只一圓二十五錢、五十回票、只二圓五錢、謂之回數切符、可收存陸續用也、如擬往某處、而本車不能運達、本車另給一單、在擬到之地名上、剪一小洞、可持此換坐他車、不再取錢、惟限以時刻、逾時則無效、如不識路途、詢之路旁警察、無不詳晰指示、仍有電車案內人、在軌道旁指點、東人辦一事、即盡一事之責、大率類此、晚坐電車到上野、度不忍池大橋、岸上電燈朗照、係博覽會場外也、白晝方可購券入遊、不忍池、俗稱小西湖、其曰不忍池者、據聞下令討幕時、德川部下號彰義隊、據上野以抗官兵、大半死於其中、

初二日、癸巳、晴、寓內雇用下女一名、由雇人口入所、給保證書、註明六個月、每

扶桑十旬記

月工價若干、加蓋圖章、并填下女名、令下女印一手紋、雇主及下女、均給予手數料。日本米極佳、醬油鮮美、猪肉不佳、鯉魚、鱒魚、雞、鴨、均可食、但稍貴耳。至蔬菜有青菜、菠菜、茼蒿、蘿蔔、黃瓜、竹筍、蠶豆等件、筍價尙廉、惜不甚鮮。每日清晨有八百屋菜床子、小夥來問、送菜取錢、甚順便。寓內樓上下各二間、月給賃金十三圓、另押租二十五圓。日本房屋、除官署、學校、公所、略仿西式、其餘民居多矮小、四壁均用板、下有地板、去地二尺許、透空氣、上鋪以席、席下襯稻草、厚三四寸、席光潤細密、長六尺、寬三尺、以黑布緣之、時時拂拭、其無席之處、係木板、亦極光滑、常用碱水揩洗、是以入門必脫履也。樓亦不高、無大柱、無磚牆、以方木積砌而成、極平穩、毫不響動、彼國時常地震、建築列爲專科、室有壁櫥、係木框糊以花紙、如屏門然、或四扇、或六扇、八扇、上下坎鑿兩槽、抽送自如、凡寢具衣服物件、悉置其中、故室中無凌雜之物、即大門亦係抽板、緣警察嚴密、縱有小竊、亦甚畏法、各家廁所有定式、分大小

便兩處、亦時常洗拭、否則警察即來詰責、聞有搖鈴疾走者、據云、賣特別新聞也、謂之號外、午後二時、往兩國橋、購券觀大鯨魚、約長十丈、已死、有腥臭氣、據云、日人在海捕獲也、三時、赴淺草公園、遊動物院、購券入、虎、豹、象、獅、熊、猴、犀牛、猩猩、及各種鳥獸、不可枚舉、淺草有一高樓、榜曰日露戰爭、購券入、循梯而上、初甚黑暗、至上層、稍明亮、極目四望、係俄海軍敗績情景、波濤如湧、俄艦沈沒、槍林砲雨、烟燄迷天、流血飄屍、慘不忍觀、日人拍此影以紀功、其鼓舞國人、大率類此、

初三日、甲午、晴、到神樂坂買物件、警察矗立坂上、行人由左來、由右往、釐然不紊、凡遇會場或鬧市口、均有警察直立中間、分別來往行人、以防擁擠、大街中不喧嚷、不爭鬥、道路鋪碎石子、晴燥則載馬車潑水、居民無傾穢水於途者、無隨意便溺或吐痰者、足見日人法令之嚴、午後、與劉竹君傳筵到上野、遊博覽會、日本自明治十年仿西洋各國之法、開勸業博覽會於上野公

扶桑十旬記

園、鼓舞工商力圖進步、嗣於上野及西京大坂、陸續開會、會中敷地、逐次增廣、開會日期亦逐次加多、此次名東京勸業博覽會、自明治四十年三月二十起、至七月三十一日止、分爲三會場、合併一券、標一二三會場等字、可裁開用之、購券十錢、未滿十二歲及軍人學生五錢、日曜日及大祭日十五錢、十二歲以下及軍人學生十錢、午前八時開會、午後四時閉會、今日祇遊第一會場、機械爲多、晤趙藹孫明成、係兵部同司友也、不圖於海外遇之、伊在法政速成第四班、上野有一高樓、榜曰奉天大會戰、購券入、係俄陸軍敗績情景、車馬傾覆、尸骸枕藉、槍礮烈燄、穿樹壞垣、望之可怖、恍如親臨戰場、幾不知置身畫圖中矣、又遊世界周遊館、係電拍各國都城及港口險要也、亦如實臨其地、兒子遵路赴法政大學上課、係速成科第五班法律部、明治三十七年、法政大學總理法學博士梅謙次郎、與伊文部省及我國楊公使商定、於法政大學中、附設法政速成科、分爲法律政治兩部、專教中

國學生、以華語通譯、我國先後入者、已一千餘人、修業年限、計一年半、分爲兩學期、法律部學科、第一學期、法學通論、民法、憲法、法訊論、刑法、國際公法、經濟學原論、第二學期、民法、商法、行政法、國際私法、裁判所構成法、及民事訴訟法、破產法、刑事訴訟法、監獄學、政治部學科、第一學期、法學通論、民法、憲法、法訊論、國際公法、經濟學原論、近世政治史、政治地理、第二學期、民法、比較憲法、行政法、地方制度、刑法、政治學、應用經濟學、財政學、警察學、每人入學金二圓、每月授業料四圓、

初四日、乙未晴、龍紫修大令 嚙樞 來、伊已補江都縣知縣、現在法政學堂、適

市、見各鋪招牌、售書曰書籍廬、浣衣曰洗濯廬、刻字曰割剗鋪、賣牛皮曰革商、錫名均甚典雅、曰銘茶所、曰御茶所、售茶葉者也、曰生蕎麥、售麵者也、曰吳服店、售布者也、曰化粧品、售婦人用物也、曰萬小閒物、售雜貨者也、曰精白米、售米者也、曰牛豚大販賣、售豬牛肉者也、曰傘履物、曰履物組、曰漆器

商曰度量衡、曰冰問屋、曰某某時計店、曰某某商店、約可顧名而知其物、曰旅人宿、曰御下宿、係旅店也、曰雇人口入所、如中國之媒行也、曰某某湯、係浴堂也、曰理髮師、係薙髮鋪也、曰十五錢均一、曰十三錢均一、曰二錢均一、或一件售十五錢、十三錢、二錢也、或數小件合併售此價也、縷記之以覘風俗、邀熊勉齋^{懋儒}及同寓諸公到同興館午餐、係支那料理、尙可食、價比華約加倍、日本吃食店謂之料理、午後、遊上野公園、櫻花爲日本特色、現尙盛開、沿途夾道、各公園尤多、鮮豔茂密、花雨繽紛、園中小店、依樹下設榻、售清茗冰水、倦遊小憩、頗愜清興、

初五日、丙申、晴、到麴町區三番町十番地光榮館十三番室、訪趙藹孫、談片刻、雖係小旅館、尙潔而靜、其曰十三番室者、猶云十三號房間也、到九段坂上靖國神社外一看、櫻花盛開、頗堪玩賞、此社舊名招魂社、合祀從前殉難諸臣、明治十二年、改稱靖國神社、每年西歷五月、十一月、均大祭、社前有已

故兵部大輔大村益次郎銅像。日人將歷年戰勝所獲俄軍械及我國軍器、艦陳於社外四週屋內，加以標識，見之淒然。又詣社外遊就館，購券入，共兩重樓，所列鹵獲槍礮軍裝戰品甚夥，繪伊歷次戰勝各圖，并將所獲奉天各官德政扁額懸挂四壁，我等見之慙汗。馬英甫士熙邀聚豐園晚酌，亦支那料理也。同往上野公園，一路市廛簷際，密排電燈，遊人如織，到世界館，觀活動大寫真，并變化各戲。

初六日，丁酉，晴，晨九時，與仲蕃謁楊公使，談片刻，知己爲余照會伊外部矣。

日本郵政甚便，各區有郵政局，各町道口分設無數郵政鐵櫃，謂之郵便受箱，凡寄函者，按分量粘貼印花，每一印花三錢，中國三或購一郵片，費一錢五釐，中國十投櫃內，伊每日開鎖收送數次，如無處投遞，仍按寄信人地名送還，不另取資，極爲便益，惟掛號之件，則須送至局內，雖與東京友人通信，亦可由郵政投遞，以代小使。到神田區買零件，各店無櫃臺，距地二尺許，

扶桑十旬記

平鋪地板，各貨陳列板上，伊等行坐，均在板上，所著木屐，脫在地面，午後大風，晚雷雨。

初七日，戊戌晴。

寓內有自來水管，潔淨而便利，街市亦多設自來水櫃，皆從

淨水場鐵管通來，每晚各戶外燃煤油燈，由住戶出資，晚到須賀町，赴

徐信庵

傳篤

宅內之約，伊全家男女，均入各學校，晚行惟人力車携紙燈，

餘無篝燈者，街道除泥土外，無污穢之物，亦無畜犬臥道中。

初八日，己亥，晴涼。

澣衣，無論大小，每件三錢，

中國三十文

甚潔淨。

午後，小雨。

日本製瓦，較吾華寬大，一邊微捲，而轉凹，其中久雨不漏，到九段坂下國

光館，榜曰遼陽大激戰，係拍日人敗俄景況，橫尸遍野，慘不忍觀。

初九日，庚子，晴，午後，與徐仲蕃遊日比谷公園，地勢寬曠，樹木森森，有噴水機

一座，雕鶴形，水從鶴口噴上，四圍亦有管激水，遊人如織，有携書在茂林下

觀覽者，晚到龍紫修處小飲。

初十日、辛丑晴、午刻、與熊勉齋徐仲蕃到櫻田門外詣外務省、謁岩村先生、成

允未值、與黑河內科男談片刻、日人名詞、有極典雅者、有頗新穎者、略記

之、陰謂之曇、雨雪交加謂之霰、山底下謂之麓、瀑布謂之瀧、閣

者謂之門番、御者謂之馭者、工人謂之勞動者、更夫謂之不寢番、

僕謂之小使、歌妓謂之藝者、匠頭謂之技師、娼婦謂之女郎、保人

謂之證人、浣婦謂之洗濯女、寡婦謂之後家、銅鐵匠謂之鍛冶屋、

刻字匠謂之印判師、園丁謂之植木屋、廚夫謂之料理人、首飾匠謂

之鏤屋、漆匠謂之塗師屋、照像謂之寫真師、薙頭謂之理髮人、鞍

匠謂之馬具屋、花兒匠謂之造花師、估衣鋪謂之古著屋、綢緞鋪謂

之吳服屋、書鋪謂之本屋、染房謂之紺屋、典當鋪謂之質屋、骨董

鋪謂之古道具屋、錢鋪謂之兩替屋、粗物鋪謂之荒物屋、浴堂謂之

湯屋、招牌謂之看版、股票謂之株券、中國紙謂之唐紙、回信謂之

扶桑十句配

返事、封筒謂之狀袋、脫筒謂之落丁、禁書謂之絕板書、印色謂之
印肉、印盒謂之肉池、筆筒謂之筆立、筆帽謂之筆鞘、狀紙謂之願
書、官府准據謂之認可狀、護照謂之免狀、稟帖謂之上申、告示謂
之公告、辦公謂之出勤、辦理謂之取扱、替換謂之取替、循次謂之
手續、另外謂之特別、相反謂之反對、襪謂之足袋、雨衣謂之雨合
羽、臥具謂之蒲團、墊子謂之座蒲團、寢衾謂之夜著、被單謂之敷
布、醬謂之味噌、燒酒謂之燒酎、二層樓謂之二階、三層樓謂之三
階、牀謂之寢臺、帳房謂之會計室、妝具箱謂之櫥箱、穿衣鏡謂之
姿見、衣架謂之衣桁、噴壺謂之如露、淘籬謂之箕、面盆謂之金盥、
澡盆謂之行水盥、磨刀石謂之砥石、戒指謂之指輪、手鐲謂之腕
輪、開船謂之出帆、進口謂之入港、藕謂之蓮根、薯謂之長芋、送
物件謂之配達人、送報章謂之新聞配達人、此外名詞甚多、不暇備載、

十一日壬寅晴。閒步時，見人家門首有掛愛國婦人會員小木牌者，詢之友人，據云該國設愛國婦人會，每年開會數次，各校女教習到會，次第演說，研究實業，觀者如堵，以故女學發達，無不識字通文，電報局、火車站、印刷局、織布局等處，多係女子任差，各店之持籌售賣者，亦多係婦人女子。邀勉齋仲蕃等到會芳樓午飯，支那料理也。店東廣東人，午後三時與仲蕃勉齋到外務省，晤岩村黑河兩君談談，岩村允給介紹函，岩村通中語，曾在京師數年，與勉齋仲蕃到芝區遊芝公園，在三緣山上，舊時屬增上寺，明治六年編入公園，岡巒起伏，道路縱橫，有橋有水，臨流觀魚，心神閑曠。

十二日癸卯晴。日本白米，現在每斗合中國二斗約一元八九十錢，炭每俵約三十斤五十錢，中國五百文炊飯煮茗均用之，活魚每尾約二十錢，雞每隻約一圓，鴨每隻約一圓四五錢，菜蔬每一把不過斤餘需三四錢，豬肉無肥者，全係精肉，不甚佳，緣肉皮尤不可食也，豬油亦有氣味，故烹調多用麻油，日人不喜食油。

謂其滯膩傷生、喜食糖、各菜中均用之、是以少年即有落齒者、以金鑲之、
午後、到上野、購券、遊動物園、鳥之屬、有鶴、鸕、鷺、鵝、雁、鴨、灘鷺、孔雀、鸚鵡、鴛鴦、
錦雞、駝鳥、雉、鳶、鴿、白鳩、斑鳩、鳧、鸞、鷺、雉、刁鴨、鸚哥、知更雀、白頭翁、吐綬雞、珠
雞之類、或鑿以水池、或構爲巢屋、或裝入籠內、獸之屬、有虎、象、豺、狐、駱駝、猴、
騾、獾、山羊、羚羊、家貓、熊、熊、獐、麝、山貓、豬、北極熊、純白兔、鼠、駝羊、犛牛之類、又
有麒麟二、係長頸、瘦長腿、身有斑點、栗色、又有名四不像者、面似驢、牛身而
羊尾、其耳如馬、奇獸也、又有魚池、有鯽魚、鯉魚、金魚、最奇者鯢魚、四尾魚身、
遠望之如大黑石一塊、鳥有名參羽者、標名濠洲產、有名狗鷺者、標明朝鮮
產、此外動物尙夥、多不知名、園內有賣冰水、瀛水者、小憩片時、至四時、聞園
門擊柝聲、卽不許遊人入矣、

十三日、甲辰、晴、日本閱報處甚多、聽人入內縱覽、各公園聽人遊覽、無拆
取一花一木者、池沼多養魚、養龜、遊人投餅玩戲、絕無私取一魚歸者、警視

廳立一牌於池中，有禁捕魚鳥字樣，國人遵守，莫有犯者。午後，到上野，購券遊博物館，門內有噴水機一座，有樓一重，規模宏闊，樓上下陳列各品，共分五部，曰天產部，凡動物植物模形，及礦產，均屬焉。乾腊植物，不可枚舉，動物亦各種俱備，內有虎象熊蛇等之極大者，皮毛經藥水製過，久而不變，有長尾雞，尾長一丈有奇，可謂見所未見。鑛產羅列數千種，金銀銅鉛水晶瑪瑙之質，雜然陳列。曰歷史部，金石、圖畫、書籍、泉幣、度量衡、禮器、樂器、軍器、衣服、舟車、文具、玩具、用具，以及上古遺物，奈良時代遺物，琉球蝦夷臺灣風俗，外國風俗各類均屬焉。其書籍字畫中，有殘本宋刻廣韻，及王澐所臨歐字真蹟，上古物有石槨及殘缺土偶等，又磁製中國婦人弓足，并未纏布，又有小泥人，手持鴉片烟槍，對妻作懼內狀，又有一室，專藏中國古硯玉器玩好，係庚子年掠自都中者，觀物傷懷，殊難自遣。曰美術部，繪畫雕漆之類均屬焉。曰美術工藝部，印畫及玉石木革紙竹諸製造品，以及燒製織製之類均

屬焉曰御物部、御用冠帶、整扇之類均屬焉、流覽一周、目迷五色、

十四日、乙巳、晴、到田中銀行、伊等辦事、甚有條理、存款時、將圖章交伊、印入印鑑簿內、給一存款手摺、支款時、用伊處空白紙、填數目、寫姓名、蓋用原圖章、隨摺投伊櫃臺、伊櫃分預金收納支拂、受付四處、受付處、係借錢還錢之所也、若付存款、由預金處收下、驗明圖章、給予有號銅牌候領、俄頃、裏面將款查齊、由支拂處換領、交摺收牌、毫不紊亂、按存款日期給利、每一圓日可得一錢三釐、旅人便之、每日辦事、自午前八時、至午後四時、日曜日不辦事、午後、到上野遊博覽會第一會場、係製造各器械、如度量衡、及醫家用具、各種樂器、各種繪畫、童子玩具、更難僕數、

十五日、丙午、晴、晨九時、與仲蕃往外務省、見岩村君、岩村交下介紹函十六封、

帝國大學 宏文學院 振武學校 東京美術學校 東京音樂學校 東京盲啞學校 東京府師範學校 第一中學校 女子高等師範學校 常盤小學校 警視廳 日本銀行 東京府廳 地方裁判所 司法省監獄局 信均封口、一面寫某某學校等字、旁畫一押、一面下邊印

外務省政務局六字，旁有外務省用四字，據岩村云，查看監獄，由司法省商定日期，故函致司法省也。至內函之信，係東文，首一行編第某某號，次數行，大致謂清國兩江總督派來之員，由清國公使知照，今參觀某處，須招待等語。下寫明治四十年某月日，又印外務省政務局，卽用此六字紅木戳，後面又開某某學校，又開某官某人，隨員某人，晚雨。

十六日丁未晴，日本依山建國，地勢或高或下，雨後沖洗益潔，各戶溝路，亦極通利，流去穢濁，有益衛生。午後，到淺草一遊，淺草繁華地也，技藝雜陳，遊人如海，往看戲，多不可解，惟衆兒童踏皮毯而行，尙稱穩捷。又看活動大寫真，又看木馬，係一大磨盤，用鐵索帶轉，如走馬燈然，安設無數鐵馬，欲上盤乘馬者，略加數錢。

十七日戊申晴，晨八時，與熊勉齋徐仲蕃到日比谷町東京府第一中學校，先到事務室，投外部介紹信，并給以名片，有人引至應接室，略坐，有桂木房吉

者、該校評議員充庶務係、引觀各處、到各講堂、或已下堂、或未下堂、有教英語者、據云、本校外國語言文字、惟有英獨二國、到博物室、理化室、又理化實驗室、到博物講堂、生徒坐位、後高於前、分十數層、俾後面生徒、得目覩教員指授、此法甚善、又到體操場、諸生方在場遊戲、忽聞吹號、肅然成行、步武齊整、額設八百名、分五學年、共二十一級、一學年、二學年、均五級、三學年、四學年、均四級、五學年、三級、分爲甲乙丙丁戊等組、每組現三四十人、每組有組長三人、其學科目、係修身、國語、及漢文、外國語、歷史、地理、數學、博物、物理及化學、法制及經濟、圖畫、唱歌、體操、又至校長室、校長勝浦軻雄、謂東人甚尊重孔教、伊等、求通漢文、甚覺費力、同時來參觀者、有王次歐大令 祖詢 係浙江秀水人、新選湖北通城縣知縣、又到司法省、詣受付室、投外部函、并給以名片、有人引至接待室、旋引至監獄局、案卷羅列、人各一几、几上有小櫥、裝案卷、繙閱者、書寫者、各治其事、井井有條、內爲官員判事之所、毋許輕入、

頃之、交一券、厚洋紙印成、長三寸許、寬二寸許、首寫第幾號、又一行寫一證字、又寫余及隨員繙譯姓名、據云、券外人不得闌入、又一行、係許觀巢、鴨監獄等字、又填明治某年月日、又末行印司法省三字、又蓋用司法省監獄局六字紅戳、反面印參觀規條一二則、

十八日、己酉、晴、晨八時、與仲蕃勉齋到小石川區指谷町盲啞學校、在受付室投外部信、至應接室小坐、該校訓導有川直志云、全國共三十六校、此其一也、壁上懸圖甚多、有一扁、題曰、國無棄才、清國吳汝綸題、几上羅列各書、均無字、似緘孔、凸形、有川君喚一女盲生出、隨繙一頁令讀、盲生右手二指摸凸處、由左向右、朗誦如流、可愛可憫、惟係東語、余不能解、又至一教室、盲師坐論、諸盲生約二十人坐聽、又至按摩室、盲生在一生肩上按摩、又至啞生圖畫教室、教員亦啞者、諸生繪畫、有精良者、又至啞生教室、漆板粉字、解者舉手、又至琴教室、女盲師戴墨晶眼鏡教琴、又至琴練習室、又至木工教室、

啞生習雕刻、室外懸所雕山水花卉圖甚精、又至一大講堂、據云、盲啞同堂、分左右、啞者不聞、盲者不見、指授口授、兩不妨也、又至裁縫教室、啞生製衣服、彼此索物、以手作勢、又至體操場、啞生彼此擲毬、盲生另一處排列、聽教員口號、携手魚貫行、頓足作聲、教員牽一生手、引登高墩、衆生相隨、曲折上下、并不傾跌、可謂操演純熟、又一室、製盲生讀本、用白洋鐵片兩層、置機器上、接一二三四五六點、製爲字母、手捺足踏、鐵片成凸點無數、用厚洋紙夾兩片中、置別一機軸間、旋轉一過、紙上印有凸文、連印數紙甚速、有川君特演製一片、令繙出、係明治四十年四月三十日、光緒三十三年三月十八日、記名軍機章京陸軍部郎中楊芾、從員徐潞、及熊懋儒、從東京盲啞學校參觀等字、亦奇速矣、盲啞均分尋常技藝兩科、均五年級、盲尋常學科、國語、算術、講授、體操、技藝、學科、音樂、針治、按摩、啞尋常學科、讀方、習字、作文、算術、筆談、體操、技藝、學科、圖畫、雕刻、指物、筆筒箱盆、裁縫。現在盲生一百二十名、啞生

二百三十名，有川君囑顯簿上，仲蕃擬明目達聰四字，題者係振聵發聵功侔造化等字，樓上有啞生所繪盲人入校數年，各習一藝以餬口，可謂仁政矣，激仲蕃劬十九日、西歷五月一日庚戌，晨八時，乘人力車到巢鴨監獄，獄四大字，鐵柵欄爲門，守者驗明司法省券，乃得入，進陳列所，係犯人工場所製物也，至受付室，投券并出，看守部長高橋國義，引入辦事室，一木架，排列無數，收所發之信，凡來往信，先由辦事人閱看，然後交發，其犯，典守者盡知，不露姓名，養其廉恥，又懸一牌，記在監中，中歷三月十九日在監共二千一百四十四人，又引至工場一看，南北四部，對面四間，第一工場，紡織工，裁縫工，鐵工之履襪工之類，第三場，草帽工，亦有紡線製襪等工，第四

扶桑十旬記

工、第五場製洋傘工、亦有造鐵貨製草帽者、第六場績麻、結繩、舂米、磨麥、及竹工之類、每部有軍裝佩刀者、直立監察、門首均大書數字、如業精於勤、有志者事竟成、德不孤必有鄰等字、各部設高案、有人持簿記工作勤惰、犯人皆赭衣、分列跪坐、各勤其業、恪循規矩、不少喧嘩、場外及各處、均有小鐵道、凡運物件、裝煤裝飯等事、用有輪小車推行、既省力、又迅捷、至獄所一看、據云、此係南監、分爲五處、每處一直巷、對面共三十房、房門如瓦式、有小圓隙、便監察、進房一看、每房容十人、被褥枕皆赭色、有盥具、自來水管、小便處、大便處、地板去地尺許、可由牆外掃除、架上有書數本、有規則一本、房內無人、均赴工場、五處之首、爲圓隙地、分爲五巷、如梅花式、標明第六監、七八九十等監字樣、據云、北監一二三四五、亦似此也、又至電氣室、又至蒸氣室、係炊飯之所、穴地燒煤、鐵管斜通板上、板有圓孔、與鐵管平、每孔上置大木飯桶、桶下亦有圓孔、桶內無數銅罐、罐底刻一二三四五六等字、犯人有勤惰、故

飯有增減，其飯以米四成麥六成爲之，每人一罐，火氣四繞，罐飯均熟，又有桶蒸菜，彷彿係大笋片，飯紫色，雖粗，甚潔淨，又至浴室，凡二處，每處可容二十人，輪流洗浴，又至樓上大講堂，供佛像，每禮拜，本願寺僧來說經，令知懺悔，又一室，列衣服及食器，有病因所用者，有雨時所用者，舊食器係木製，現改良用磁器，又引至閤室外，據云，犯人再有罪，卽入此，現在內有一人，聞北監亦有一人，又至病監，犯人皆白衣白被，每室四人，亦潔淨，有醫室、調劑室、藥物室，樓板下對獄所，有方洞，嵌玻璃，便於稽查，又由樓板通電燈於各獄所，凡炊爨灌溉各役，皆楮衣爲之，流覽一周，幾疑爲一公所，或一工場，并不不知爲牢獄矣。

二十日，辛亥，微雨，與徐仲蕃、馬英甫到日本橋區本石町一丁目常磐小學校，至接待室，留姓名於參觀簿，訓導小向勇藏，將各生成績本交覽，有繪畫甚精者，有作文數句甚順者，內有一女生數句云：勿謂今日不學，尙有來日，勿

扶桑十旬記

謂今年不學，尚有來年，日月逝矣，歲不我延，嗚呼老矣，是誰之愆，其書法亦圓穩，至體操場，甚寬大，地平如鏡，男女生均不過十一二歲，教員按風琴，一人在旁唱說，製爲鴉飛唱歌，唱鴉飛則衆生兩手如張翼，唱東飛則東指，西則西指，或昂首，或拍掌，形聲畫一，不少參差，稍停，任其遊縱，忽吹號，則紛然成列，又觀稍長之女生體操，尤爲嫻熟，或俯或仰，或伸左手，或右手，或隨手落膝，或伸左右足，或舉步頓足，衆履同聲，又在場繞爲大圈，步伐齊整，該校附有幼稚園，其幼童亦在場遊覽，場有木盤，中貫以木柱，距地數寸，幼童或坐木盤上，或立地推盤而轉，有保姆領帶，導以遊戲，啟其知識，誠良法也，至樓上各教室，有傳風琴者，有教裁縫者，有授讀者，分尋常高等二科，各四學年，幼稚園亦在樓上，謂之開誘室，兩童共一小几，以五色紙及麥荻爲玩具，安坐低言，天真爛漫，殊堪憐愛，小學校科目，尋常科係修身、國語、算術、體操、圖畫、唱歌、裁縫，女每週裁縫課二小時，男無裁縫，每週國語算術二小時，高等，加地歷、理科、商業、英語、教授

時數按學年遞加，自每週二十一小時至三十小時不等，仍以國語爲重，約每週或十小時，或十數時，緣文字不通，各科均無從致力也。晚到靖國神社看燈，明日天皇親祭，近數日該處各貨紛列，遊人如海。

二十一日壬子晴，晨九時到靖國神社，明治天皇來祭社，乘馬車，軍裝，前後從騎十餘，觀者脫帽呼萬歲，皇后亦到。

二十二日癸丑晴，到三崎町上洲屋運送店，仲蕃將返國，託運箱件至江甯，每重一噸，連保險約費七八元，日本運送店極多，如隨身物件過衆，沿途無人照應，交伊運送，絕無損失。

二十三日甲寅晴，午後二時，徐仲蕃到法政大學行第四班速成科畢業式，隨往觀之，蓋本有參觀席也，校長梅謙次郎登臺，給前十一名證書，均有獎賞書籍，至十二名以後證書，交一生領下分給，梅校長先演說，次楊公使演說，講師演說，亦有來賓演說者，公使係華語，餘均有通譯，每演說畢，諸生皆鼓

扶桑十旬記

掌致敬，到帝國湯洗澡人三錢，如擦背加一錢，水桶長六七尺，水微熱，深可齊乳，立洗片刻，即坐地板上擦洗，另有小池水可澆淨，不得在大桶內洗，擦致令垢污，地板光滑潔淨，中有水道，女浴室即在隔壁，却望不見，惟大門內即係櫃臺，在男女浴室分中處，一女主人端坐向內，未免嫌疑，弗避耳。

二十四日，乙卯晴，晨八時，到牛込區，坐甲武線電車，此車按路給錢，不似他電車之無論遠近均五錢也，到本鄉區湯島町女子高等師範學校，投外部函至應接室，有富岡龜門者，係庶務掛主任，略與談論，該校附有高等女學校，又附小學校，又附幼稚園，先送至幼稚園接待室，有中村五六者，係幼稚園主事，引觀各教室，滿三歲以上至四歲，四至五歲，五至六歲，各分教室，保姆在極矮大方桌前，羣兒環坐，教以積木，或疊爲山形，橋形，房屋形，至標本室，羅列小兒玩具，至遊嬉室，係極大空屋，陳列小戰鼓，小人馬等件，蓋啓其知覺也，又至幼稚園分室，女師畫鯉魚於漆板，笑示羣兒，又見諸保姆帶領在